

Phụ lục VII

MẪU BẢN THÔNG TIN

(Ban hành kèm theo Thông tư số 54/2024/TT-BGTVT ngày 15 tháng 11 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

A. BẢN THÔNG TIN XE Ô TÔ, RƠ MOỐC, SƠ MI RƠ MOỐC NHẬP KHẨU

(Information sheet of imported automobile, trailer, semitrailer)

I. THÔNG TIN CHUNG (General information)

- Người nhập khẩu (Importer):
- Địa chỉ (Address):
- Người đại diện (Representative):
- Số điện thoại (Telephone N^o):
- Thư điện tử (Email):
- Số tham chiếu (Reference certificate N^o):
- Số báo cáo thử nghiệm an toàn (Safety test report N^o):
- Số báo cáo thử nghiệm khí thải (Emission test report N^o):
- Tài liệu đánh giá điều kiện đảm bảo chất lượng (Conformity of Production):
- Loại phương tiện (Vehicle's type):
- Nhãn hiệu (Trademark):
- Tên thương mại (Commercial name):
- Mã kiểu loại (Model code):
- Nước sản xuất (Production country):
- Nhà máy sản xuất (Production Plant):
- Địa chỉ nhà máy sản xuất (Address of Production Plant):
- Tiêu chuẩn khí thải (Emission standard):
- Số đăng ký kiểm tra (Registered N^o for inspection):

II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major technical specification)

1. Công thức bánh xe (Drive configuration):

2. Khối lượng (mass)(kg)

- Khối lượng bản thân (Kerb mass):
 - Phân bố lên trục 1 (Distributed on 1st axle): (*)
 - ...
 - Phân bố lên trục 10 (Distributed on 10th axle): (*)
 - Khối lượng chuyên chở thiết kế lớn nhất (Max. designed pay mass): (*) / /
 - Khối lượng hàng chuyên chở cho phép lớn nhất (Max. authorized pay mass): (*) / /
 - Khối lượng toàn bộ thiết kế (Max. designed total mass): / /
 - Phân bố lên trục 1 (Distributed on 1st axle): (*) / /
 - ...
 - Phân bố lên trục 10 (Distributed on 10th axle): (*) / /
 - Khối lượng toàn bộ cho phép lớn nhất (Max. authorized total mass): / /
 - Phân bố lên trục 1 (Distributed on 1st axle): (*) / /
 - ...
 - Phân bố lên trục 10 (Distributed on 10th axle): (*) / /
 - Khối lượng kéo theo thiết kế lớn nhất (Max. designed towed mass): (**)
 - Khối lượng kéo theo cho phép lớn nhất (Max. authorized towed mass): (**)
- ###### 3. Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver):
- Số người ngồi không kể người lái (Seating passenger capacity excluding driver):

3.2. Số người đứng (*Standing passenger capacity*):

3.3. Số người nằm (*Lying passenger capacity*):

3.4. Số người ngồi xe lăn (*Wheelchair passenger capacity*):

4. Kích thước (*Dimensions*)(mm)

4.1. Kích thước bao: dài x rộng x cao (*Overall dimensions L x W x H*): x x

4.2. Khoảng cách trục (*Wheel space*): + + +...

4.3. Vết bánh trước (*Front track*):

4.4. Vết bánh sau (*Rear track*):

4.5. Chiều dài đầu xe (*Front overhang*)

4.6. Chiều dài đuôi xe (*Rear overhang*): /

4.7. Khoảng cách từ tâm lỗ lắp chốt kéo đến điểm đầu tiên của ô tô đầu kéo (*min/max*) (**)

(Distance between coupling pin and front end of tractor truck):

4.8. Kích thước (lớn nhất/nhỏ nhất) của lòng thùng xe hoặc bao ngoài xi téc: (*Inside dimensions (max/min) of cargo deck or outside dimensions (max/min) of tank*): / x / x /

4.9. Thể tích xi téc/khối lượng riêng hàng chuyên chở (Tank volume/density): /

4.10. Kích thước khoang hành lý (Dài x Rộng x Cao)/số khoang (*LxWxH*)/number of luggage compartment): x x /

4.11. Wt:

4.12. Offset: /

5. Động cơ (Engine) *Lựa chọn 1 trong 3 loại động cơ (5.1 hoặc 5.2 hoặc 5.3)*

5.1. Động cơ đốt trong (*Internal combustion engine*)

5.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Engine model, engine type*): _____, Tăng áp (*Turbocharged, Supercharged...*) _____

5.1.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)

5.1.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)

5.1.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)

5.1.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):

5.1.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)

5.2. Động cơ xe hybrid (*Engine and motor for Hybrid vehicle*)

5.2.1. Ký hiệu, loại động cơ đốt trong (*Engine model, engine type*): _____, Tăng áp (*Turbocharged, Supercharged...*): _____

5.2.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)

5.2.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)

5.2.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)

5.2.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):

5.2.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)

5.2.7. Công suất lớn nhất của toàn hệ thống (*Max. combined system rated power*): (kW)

5.2.8. Công suất lớn nhất của động cơ điện dẫn động cầu trước (*Max. front motor rated power*): (kW)

5.2.9. Công suất lớn nhất của động cơ điện dẫn động cầu sau (*Max. rear motor rated power*): (kW)

5.3. Động cơ điện (*Electric motor*)

5.3.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Motor model, motor type*):

5.3.2. Điện áp hoạt động (*Operating voltage*): (V)

5.5.3. Công suất lớn nhất (*Max. rated power*): (kW)

5.3.4. Loại ắc quy/Điện áp-Dung lượng (*Type of Battery/Voltage-capacity*): / (V)- (Ah)

6. Hệ thống truyền lực và chuyển động (*Transmission system*)

6.1. Loại/dẫn động ly hợp (Type/actuation of clutch): / /

6.2. Ký hiệu/loại/số cấp tiến-lùi/điều khiển hộp số (*model/type/number of forward-backward speed/control of gearbox*): / / tiến- lùi/

6.3. Tỷ số truyền hộp số (*Gear ratios*):

[illegible]

Tỷ số truyền của số lùi / / / (2)

6.4. Ký hiệu/loại/số cấp/điều khiển hộp phân phối (type/model/control of auxiliary gearbox):

/ / /

6.5. Vị trí/tỷ số truyền cầu chủ động (Position/ratio of drive axles): /

6.6. Ký hiệu/khả năng chịu tải của trục 1 (Model/capacity of 1st axle): /

... /

6.7. Ký hiệu/khả năng chịu tải của trục 10 (Model/capacity 10th axle): /

6.8. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 1 (Quantity/size/max load of tyre of 1st axle):

/ /

.... / /

6.17. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 10 (Quantity/size/max load of tyre of 1st axle):

/ /

6.18. Số lượng lốp dự phòng (Quantity of spare tyre)

7. Hệ thống treo (Suspension system)

7.1. Loại treo/loại giảm chấn/số lá nhíp + bầu khí trục 1 (Type/type of shock absorber/Quantity of leaf springs + air springs of 1st axle):

, / / +

...

7.10. Loại treo/loại giảm chấn/số lá nhíp + bầu khí trục 10 (Type/type of shock absorber/Quantity of leaf springs + air springs of 10th axle):

, / / +

8. Hệ thống lái (Steering system)

Ký hiệu (model): Loại cơ cấu lái (type): Trợ lực (powered)

9. Hệ thống phanh (Brake system)

9.1. Hệ thống phanh chính (Type of braking system):

9.1.1. Loại cơ cấu phanh chính trục 1 (service brake of 1st axle):

...

9.1.10. Loại cơ cấu phanh chính trục 10 (service brake of 10th axle):

9.2. Loại phanh đỗ/vị trí tác động (Parking brake/position): /

9.3. Loại phanh phụ trợ (Auxiliary brake):

10. Thân xe (Body)

10.1. Loại thân xe (type of body work):

10.2. Số lượng cửa sổ (Quantity of window): (***)

10.3. Số lượng cửa thoát hiểm (Quantity of emergency exits): (***)

10.4. Số phê duyệt kiểu cửa kính/gương (Type approval number of glass/mirror):

10.5. Loại dây đai an toàn cho người lái (type of driver's seat belt):

10.6. Loại/số lượng dây đai an toàn cho hành khách (type/quantity of passenger's seat belt): /

11. Hệ thống chiếu sáng, tín hiệu và thiết bị điện (Light, light- signaling and electrical equipments)

11.1. Số lượng/màu sắc đèn chiếu sáng phía trước (quantity/color of head lamps):

11.2. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía trước (quantity/color of front fog lamps):

11.3. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía sau (quantity/color of rear fog lamps):

11.4. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía trước (quantity/color of front turn signal lamps):

11.5. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía sau (quantity/color of rear turn signal lamps):

11.6. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ bên (quantity/color of side turn signal lamps):

11.7. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía trước (quantity/color of front position lamps):

11.8. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía sau (quantity/color of rear position lamps):

11.9. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía trước (quantity/color of front parking lamps):

11.10. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía sau (quantity/color of rear parking lamps):

11.11. Số lượng/màu sắc đèn phanh (Quantity/color of stop lamps):

11.12. Số lượng/màu sắc đèn soi biển số phía sau (Quantity/color of rear licence plate lamps):

11.13. Số lượng/màu sắc đèn lùi (*Quantity/color of reversing lamps*):

11.14. Số lượng/màu sắc tấm phản quang phía sau (*Quantity/color of rear reflective panels*):

11.15. Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (*Type of Battery/voltage-capacity*):

11.16. Số lượng ắc quy (*Quantity of batteries*):

12. Thiết bị đặc trưng (*Special equipments*):

III. GHI CHÚ (*Remarks*):

Xe sử dụng năng lượng sạch, năng lượng xanh, thân thiện môi trường (*Clean, green energy vehicle*): Có/ Không (*Yes/ No*)

Cho phép tự động hóa (*Allows driving automation*): Không / một phần / toàn phần (*none / partially / fully*)

Chu trình thử nghiệm (*Test method*):

Mức tiêu thụ năng lượng (*Energy consumption*):

IV. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM (*Attachments*)

1. Tài liệu kỹ thuật (*Technical documents*):

2. Tài liệu khí thải (*Emission documents*):

3. Giấy chứng nhận kiểu loại (*Certificates of Type approval*):

4. Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất (*Manufacture's Certificate of Quality*):

5. Giấy chứng nhận đăng ký xe (*Certificates of Registration*) hoặc các giấy tờ tương đương (*or equivalent documents*):

6. Các giấy tờ khác (*other related documents*):

V. BẢNG CHI TIẾT XE NHẬP KHẨU CÙNG KIỂU LOẠI (*List of same type-imported motor vehicles*)

Số TT (<i>Nº</i>)	Số khung (hoặc số VIN) (<i>Chassis or VIN Nº</i>)	Số động cơ (<i>Engine Nº</i>)	Năm sản xuất (<i>Production year</i>)	Màu sơn (<i>Color</i>)	Giá NK (<i>Unit Price</i>)	Loại tiền tệ (<i>Currency</i>)	Tình trạng phương tiện (<i>Vehicle's status</i>)
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							

(Date) , ngày tháng năm

Người nhập khẩu
(*Importer*)

Chú thích:

(*) Không áp dụng với ô tô con;

(**) Chỉ áp dụng với ô tô đầu kéo và ô tô được thiết kế để kéo rơ moóc;

(***) Chỉ áp dụng với ô tô khách;

Không phải khai nội dung về ký hiệu tại các mục 4.5, mục 5.3; mục 6, mục 8 và mục 10.4 đối với xe đã qua sử dụng.

B. BẢN THÔNG TIN XE CHỖ NGƯỜI BÓN BÁNH CÓ GẮN ĐỘNG CƠ NHẬP KHẨU

(Information sheet of imported low-speed vehicle)

I. THÔNG TIN CHUNG (General information)

1. Người nhập khẩu (Importer):
2. Địa chỉ (Address):
3. Người đại diện (Representative):
4. Số điện thoại (Telephone N^o):
5. Thư điện tử (Email):
6. Số tham chiếu (Reference certificate N^o):
7. Số báo cáo thử nghiệm an toàn (Safety test report N^o):
8. Số báo cáo thử nghiệm khí thải (Emission test report N^o):
9. Tài liệu đánh giá điều kiện đảm bảo chất lượng (Conformity of Production):
10. Loại phương tiện (Vehicle's type):
11. Nhãn hiệu (Trademark):
12. Tên thương mại (Commercial name):
13. Mã kiểu loại (Model code):
14. Nước sản xuất (Production country):
15. Nhà máy sản xuất (Production Plant):
16. Địa chỉ nhà máy sản xuất (Address of Production Plant):
17. Tiêu chuẩn khí thải (Emission standard):
18. Số đăng ký kiểm tra (Registered N^o for inspection):

II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major technical specification)

1. Công thức bánh xe (Drive configuration):

2. Khối lượng (mass)(kg)

- 2.1. Khối lượng bản thân (Kerb mass):
 - 2.1.1. Phân bố lên trục 1 (Distributed on 1st axle):
 - 2.1.2. Phân bố lên trục 2 (Distributed on 2nd axle):
- 2.2. Khối lượng toàn bộ (Gross mass):
 - 2.2.1. Phân bố lên trục 1 (Distributed on 1st axle):
 - 2.2.2. Phân bố lên trục 2 (Distributed on 2nd axle):

3. Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver):

4. Kích thước (Dimensions)(mm)

- 4.1. Kích thước bao: dài x rộng x cao (Overall dimensions L x W x H): x x
- 4.2. Khoảng cách trục (Wheel space):
- 4.3. Vết bánh trước (Front track):
- 4.4. Vết bánh sau (Rear track):

5. Vận tốc lớn nhất (Maximum speed): km/h

6. Khả năng leo dốc khi đầy tải (Hill driving ability at full load): %

7. Quãng đường đi được khi ắc quy nạp đầy điện (Distance traveled when battery is fully charged): km

8. Động cơ (Engine) Lựa chọn 1 trong 3 loại động cơ (8.1 hoặc 8.2 hoặc 8.3)

8.1. Động cơ đốt trong (Internal combustion engine)

- 8.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):
- 8.1.2. Thể tích làm việc (Displacement): (cm³)
- 8.1.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (Max output/rpm): / (kW/rpm)
- 8.1.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (Max Torque/rpm): / (N.m/rpm)
- 8.1.5. Loại nhiên liệu (Fuel):
- 8.1.6. Thể tích thùng nhiên liệu (Volume of fuel tank): + (lít)

8.2. Động cơ xe hybrid (Engine and motor for Hybrid vehicle)

8.2.1. Ký hiệu, loại động cơ đốt trong (*Engine model, engine type*):

8.2.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)

8.2.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)

8.2.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)

8.2.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):

8.2.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)

8.2.7. Công suất lớn nhất của toàn hệ thống (*Max. combined system rated power*): (kW)

8.2.8. Công suất lớn nhất của động cơ điện (*Max. motor rated power*): (kW)

8.3. Động cơ điện (*Electric motor*)

8.3.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Motor model, motor type*):

8.3.2. Điện áp hoạt động (*Operating voltage*): (V)

8.3.3. Công suất lớn nhất (*Max. rated power*): (kW)

8.3.4. Loại ắc quy/Điện áp-Dung lượng (*Type of Battery/Voltage-capacity*): / (V-Ah)

9. Hệ thống truyền lực và chuyển động (*Transmission system*)

9.1. Loại/dẫn động ly hợp (*Type/actuation of clutch*): / /

9.2. Ký hiệu/loại/số cấp tiến-lùi/điều khiển hộp số (*model/type/number of forward-backward speed/control of gearbox*): / / tiến- lùi/

9.3. Tỷ số truyền hộp số (*Gear ratios*):

Tỷ số truyền của số tiến:

Tỷ số truyền của số lùi:

9.4. Loại/số cấp/điều khiển hộp phân phối (*type/model/control of auxiliary gearbox*):

9.5. Tỷ số truyền lực cuối cùng (*Ratio of final transmission*): /

9.6. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 1 (*Quantity/size/max load of tyre of 1st axle*):

9.7. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 2 (*Quantity/size/max load of tyre of 2nd axle*):

10. Hệ thống treo (*Suspension system*)

10.1. Loại treo/loại giảm chấn trục 1 (*Type/type of shock absorber of 1st axle*):

10.2. Loại treo/loại giảm chấn trục 2 (*Type/type of shock absorber of 2nd axle*):

11. Hệ thống lái (*Steering system*)

11.1. Loại cơ cấu lái /Trợ lực (*type / power-assisted*):

11.2. Bán kính quay vòng nhỏ nhất (*Minimum turning radius*):

12. Hệ thống phanh (*Brake system*)

12.1. Loại hệ thống phanh (*Type*):

12.2. Loại cơ cấu phanh chính trục 1 (*service brake of 1st axle*):

12.3. Loại cơ cấu phanh chính trục 2 (*service brake of 2nd axle*):

12.4. Loại phanh đỗ/vị trí tác động (*Parking brake/position*):

12.5. Loại phanh phụ trợ (*Auxiliary brake*):

13. Thân xe (*Body*)

13.1. Loại thân xe (*type of body work*):

13.2. Loại dây đai an toàn cho người lái (*type of driver's seat belt*):

13.3. Loại/số lượng dây đai an toàn cho hành khách (*type/quantity of passenger's seat belt*): /

14. Hệ thống chiếu sáng, tín hiệu và thiết bị điện (*Light, light- signaling and electrical equipments*)

14.1. Số lượng/màu sắc đèn chiếu sáng phía trước (*quantity/color of head lamps*):

14.2. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía trước (*quantity/color of front fog lamps*):

14.3. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía sau (*quantity/color of rear fog lamps*):

14.4. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía trước (*quantity/color of front turn signal lamps*):

14.5. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía sau (*quantity/color of rear turn signal lamps*):

14.6. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ bên (*quantity/color of side turn signal lamps*):

14.7. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía trước (*quantity/color of front position lamps*):

- 14.8. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía sau (*quantity/color of rear position lamps*):
- 14.9. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía trước (*quantity/color of front parking lamps*):
- 14.10. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía sau (*quantity/color of rear parking lamps*):
- 14.11. Số lượng/màu sắc đèn phanh (*Quantity/color of stop lamps*):
- 14.12. Số lượng/màu sắc đèn soi biển số phía sau (*Quantity/color of rear licence plate lamps*):
- 14.13. Số lượng/màu sắc đèn lùi (*Quantity/color of reversing lamps*):
- 14.14. Số lượng/màu sắc tấm phản quang phía sau (*Quantity/color of rear reflective panels*):
- 14.15. Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (*Type of Battery/voltage-capacity*):
- 14.16. Số lượng ắc quy (*Quantity of batteries*):

III. GHI CHÚ (*Remarks*):

Xe sử dụng năng lượng sạch, năng lượng xanh, thân thiện môi trường (*Clean, green energy vehicle*): Có/ Không (*Yes/ No*)

Cho phép tự động hóa (*Allows driving automation*): Không / một phần / toàn phần (*none / partially / fully*)

Chu trình thử nghiệm (*Test method*):

Mức tiêu thụ năng lượng (*Energy consumption*):

IV. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM (*Attachments*)

1. Tài liệu kỹ thuật (*Technical documents*):
2. Giấy chứng nhận kiểu loại (*Certificates of Type approval*):
3. Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất (*Manufacture's Certificate of Quality*):
4. Các giấy tờ khác (*other related documents*):

V. BẢNG KÊ CHI TIẾT XE NHẬP KHẨU CÙNG KIỂU LOẠI (*List of same type-imported low-speed vehicle*)

STT (No)	Số khung (hoặc số VIN) (<i>Chassis or VIN No</i>)	Số động cơ (<i>Engine number</i>)	Năm sản xuất (<i>Production year</i>)	Màu sơn (<i>Color</i>)	Giá NK (<i>Unit price</i>)	Loại tiền tệ (<i>Currency</i>)	Tình trạng phương tiện (<i>Vehicle's status</i>)
1							
2							
3							

Người nhập khẩu
(*Importer*)

C. BẢN THÔNG TIN XE CHỖ HÀNG BỐN BÁNH CÓ GẮN ĐỘNG CƠ NHẬP KHẨU

(Information sheet of imported four wheels motor vehicle for carry goods)

I. THÔNG TIN CHUNG (*General information*)

1. Người nhập khẩu (*Importer*):
2. Địa chỉ (*Address*):
3. Người đại diện (*Representative*):
4. Số điện thoại (*Telephone N^o*):
5. Thư điện tử (*Email*):
6. Số tham chiếu (*Reference certificate N^o*):
7. Số báo cáo thử nghiệm an toàn (*Safety test report N^o*):
8. Số báo cáo thử nghiệm khí thải (*Emission test report N^o*):
9. Tài liệu đánh giá điều kiện đảm bảo chất lượng (*Conformity of Production*):
10. Loại phương tiện (*Vehicle's type*):
11. Nhãn hiệu (*Trademark*):
12. Tên thương mại (*Commercial name*):
13. Mã kiểu loại (*Model code*):
14. Nước sản xuất (*Production country*):
15. Nhà máy sản xuất (*Production Plant*):
16. Địa chỉ nhà máy sản xuất (*Address of Production Plant*):
17. Tiêu chuẩn khí thải (*Emission standard*):
18. Số đăng ký kiểm tra (*Registered N^o for inspection*):

II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (*Major technical specification*)

1. Công thức bánh xe (*Drive configuration*):

2. Khối lượng (*mass*)(kg)

- 2.1. Khối lượng bản thân (*Kerb mass*):
 - 2.1.1. Phân bố lên trục 1 (*Distributed on 1st axle*):
 - 2.1.2. Phân bố lên trục 2 (*Distributed on 2nd axle*):
- 2.2. Khối lượng hàng chuyên chở (*Cargo pay mass*):
- 2.3. Khối lượng toàn bộ (*Gross mass*):
 - 2.3.1. Phân bố lên trục 1 (*Distributed on 1st axle*):
 - 2.3.2. Phân bố lên trục 2 (*Distributed on 2nd axle*):

3. Số người cho phép chở không kể người lái (*Passenger capacity excluding driver*):

4. Kích thước (*Dimensions*)(mm)

- 4.1. Kích thước bao: dài x rộng x cao (*Overall dimensions L x W x H*): x x
- 4.2. Khoảng cách trục (*Wheel space*):
- 4.3. Vết bánh trước (*Front track*):
- 4.4. Vết bánh sau (*Rear track*):
- 4.5. Kích thước lòng thùng xe: Dài x Rộng x Cao (*Inside dimensions of cargo deck: L x W x H*):

5. Vận tốc lớn nhất (*Maximum speed*): km/h

6. Khả năng leo dốc khi đầy tải (*Hill driving ability at full load*): %

7. Quãng đường đi được khi ắc quy nạp đầy điện (*Distance traveled when battery is fully charged*): km

8. Động cơ (*Engine*) Lựa chọn 1 trong 3 loại động cơ (8.1 hoặc 8.2 hoặc 8.3)

8.1. Động cơ đốt trong (*Internal combustion engine*)

- 8.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Engine model, engine type*):
- 8.1.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)
- 8.1.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)
- 8.1.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)

8.1.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):

8.1.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)

8.2. Động cơ xe hybrid (*Engine and motor for Hybrid vehicle*)

8.2.1. Ký hiệu, loại động cơ đốt trong (*Engine model, engine type*):

8.2.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)

8.2.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)

8.2.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)

8.2.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):

8.2.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)

8.2.7. Công suất lớn nhất của toàn hệ thống (*Max. combined system rated power*): (kW)

8.2.8. Công suất lớn nhất của động cơ điện (*Max. motor rated power*): (kW)

8.3. Động cơ điện (*Electric motor*)

8.3.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Motor model, motor type*):

8.3.2. Điện áp hoạt động (*Operating voltage*): (V)

8.5.3. Công suất lớn nhất (*Max. rated power*): (kW)

8.3.4. Loại ắc quy/Điện áp-Dung lượng (*Type of Battery/Voltage-capacity*): / (V-Ah)

9. Hệ thống truyền lực và chuyển động (*Transmission system*)

9.1. Loại/dẫn động ly hợp (*Type/actuation of clutch*):

9.2. Ký hiệu/loại/số cấp tiến-lùi/điều khiển hộp số (*model/type/number of forward-backward speed/control of gearbox*): / / tiến- lùi/

9.3. Tỷ số truyền hộp số (*Gear ratios*):

Tỷ số truyền của số tiến:

Tỷ số truyền của số lùi:

9.4. Loại/số cấp/điều khiển hộp phân phối (*type/model/control of auxiliary gearbox*):

9.5. Tỷ số truyền lực cuối cùng (*Ratio of final transmission*):

9.6. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 1 (*Quantity/size/max load of tyre of 1st axle*):

9.7. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 2 (*Quantity/size/max load of tyre of 2nd axle*):

10. Hệ thống treo (*Suspension system*)

10.1. Loại treo/loại giảm chấn trục 1 (*Type/type of shock absorber of 1st axle*):

10.2. Loại treo/loại giảm chấn trục 2 (*Type/type of shock absorber of 2nd axle*):

11. Hệ thống lái (*Steering system*)

11.1. Loại cơ cấu lái /Trợ lực (*type / power-assisted*):

11.2. Bán kính quay vòng nhỏ nhất (*Minimum turning radius*):

12. Hệ thống phanh (*Brake system*)

12.1. Loại hệ thống phanh (*Type*):

12.2. Loại cơ cấu phanh chính trục 1 (*service brake of 1st axle*):

12.3. Loại cơ cấu phanh chính trục 2 (*service brake of 2nd axle*):

12.4. Loại phanh đỗ/vị trí tác động (*Parking brake/position*): /

12.5. Loại phanh phụ trợ (*Auxiliary brake*):

13. Thân xe (*Body*)

13.1. Loại thân xe (*type of body work*):

13.2. Loại dây đai an toàn cho người lái (*type of driver's seat belt*):

13.3. Loại/số lượng dây đai an toàn cho hành khách (*type/quantity of passenger's seat belt*): /

14. Hệ thống chiếu sáng, tín hiệu và thiết bị điện (*Light, light- signaling and electrical equipments*)

14.1. Số lượng/màu sắc đèn chiếu sáng phía trước (*quantity/color of head lamps*):

14.2. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía trước (*quantity/color of front fog lamps*):

14.3. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía sau (*quantity/color of rear fog lamps*):

14.4. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía trước (*quantity/color of front turn signal lamps*):

14.5. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía sau (*quantity/color of rear turn signal lamps*):

14.6. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ bên (*quantity/color of side turn signal lamps*):

14.7. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía trước (*quantity/color of front position lamps*):

14.8. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía sau (*quantity/color of rear position lamps*):

14.9. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía trước (*quantity/color of front parking lamps*):

14.10. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía sau (*quantity/color of rear parking lamps*):

14.11. Số lượng/màu sắc đèn phanh (*Quantity/color of stop lamps*):

14.12. Số lượng/màu sắc đèn soi biển số phía sau (*Quantity/color of rear licence plate lamps*):

14.13. Số lượng/màu sắc đèn lùi (*Quantity/color of reversing lamps*):

14.14. Số lượng/màu sắc tấm phản quang phía sau (*Quantity/color of rear reflective panels*):

14.15. Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (*Type of Battery/voltage-capacity*):

14.16. Số lượng ắc quy (*Quantity of batteries*):

III. GHI CHÚ (*Remarks*):

Xe sử dụng năng lượng sạch, năng lượng xanh, thân thiện môi trường (*Clean, green energy vehicle*): Có/ Không (*Yes/ No*)

Cho phép tự động hóa (*Allows driving automation*): Không / một phần / toàn phần (*none / partially / fully*)

Chu trình thử nghiệm (*Test method*):

Mức tiêu thụ năng lượng (*Energy consumption*):

IV. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM (*Attachments*)

1. Tài liệu kỹ thuật (*Technical documents*):

2. Giấy chứng nhận kiểu loại (*Certificates of Type approval*):

3. Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất (*Manufacture's Certificate of Quality*):

4. Các giấy tờ khác (*other related documents*):

V. BẢNG KÊ CHI TIẾT XE NHẬP KHẨU CÙNG KIỂU LOẠI (*List of same type-imported four wheels motor vehicle for carry goods vehicle*)

STT (No)	Số khung (hoặc số VIN) (<i>Chassis or VIN No</i>)	Số động cơ (<i>Engine number</i>)	Năm sản xuất (<i>Production year</i>)	Màu sơn (<i>Color</i>)	Giá NK (<i>Unit price</i>)	Loại tiền tệ (<i>Currency</i>)	Tình trạng phương tiện (<i>Vehicle's status</i>)
1							
2							
3							

Người nhập khẩu
(*Importer*)

D. BẢN THÔNG TIN XE MÔ TÔ, XE GẮN MÁY NHẬP KHẨU*(Information sheet of imported motorcycle, moped)***I. THÔNG TIN CHUNG (General information)**

1. Người nhập khẩu (*Importer*):
2. Địa chỉ (*Address*):
3. Người đại diện (*Representative*):
4. Số điện thoại (*Telephone N^o*):
5. Thư điện tử (*Email*):
6. Số tham chiếu (*Reference certificate N^o*):
7. Số báo cáo thử nghiệm an toàn (*Safety test report N^o*):
8. Số báo cáo thử nghiệm khí thải (*Emission test report N^o*):
9. Số báo cáo COP (*COP report N^o*):
10. Loại phương tiện (*Vehicle's type*):
11. Nhãn hiệu (*Trademark*):
12. Tên thương mại (*Commercial name*):
13. Mã kiểu loại (*Model code*):
14. Nước sản xuất (*Production country*):
15. Nhà máy sản xuất (*Production Plant*):
16. Địa chỉ nhà máy sản xuất (*Address of Production Plant*):
17. Tiêu chuẩn khí thải (*Emission standard*):
18. Số đăng ký kiểm tra (*Registered N^o for inspection*):

II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major technical specification)**1. Khối lượng (mass)(kg)**

- 1.1. Khối lượng bản thân (*Kerb mass*):
 - 1.1.1. Phân bố lên trục 1 (*Distributed on 1st axle*):
 - 1.1.2. Phân bố lên trục 2 (*Distributed on 2nd axle*):
 - 1.1.3. Phân bố lên trục 3 (*Distributed on 3rd axle*):
- 1.2. Khối lượng toàn bộ (*Gross mass*):
 - 1.2.1. Phân bố lên trục 1 (*Distributed on 1st axle*):
 - 1.2.2. Phân bố lên trục 2 (*Distributed on 2nd axle*):
 - 1.2.3. Phân bố lên trục 3 (*Distributed on 3rd axle*):

2. Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver):**3. Kích thước (Dimensions)(mm)**

- 3.1. Kích thước bao: dài x rộng x cao (*Overall dimensions L x W x H*): x x
- 3.2. Khoảng cách trục (*Wheel space*):
- 3.3. Vết bánh trước (*Front track*):
- 3.4. Vết bánh sau (*Rear track*):
- 3.5. Kích thước lòng thùng xe: Dài x Rộng x Cao (*Inside dimensions of cargo deck: L x W x H*):

4. Động cơ (Engine) Lựa chọn 1 trong 3 loại động cơ (8.1 hoặc 8.2 hoặc 8.3)**4.1. Động cơ đốt trong (Internal combustion engine)**

- 4.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Engine model, engine type*):
- 4.1.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)
- 4.1.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)
- 4.1.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)
- 4.1.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):
- 4.1.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)

4.2. Động cơ xe hybrid (Engine and motor for Hybrid vehicle)

- 4.2.1. Ký hiệu, loại động cơ đốt trong (*Engine model, engine type*):
- 4.2.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)

- 4.2.3. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)
 4.2.4. Mô men lớn nhất/ tốc độ quay (*Max Torque/rpm*): / (N.m/rpm)
 4.2.5. Loại nhiên liệu (*Fuel*):
 4.2.6. Thể tích thùng nhiên liệu (*Volume of fuel tank*): + (lít)
 4.2.7. Công suất lớn nhất của toàn hệ thống (*Max. combined system rated power*): (kW)
 4.2.8. Công suất lớn nhất của động cơ điện (*Max. motor rated power*): (kW)

4.3. Động cơ điện (*Electric motor*)

- 4.3.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Motor model, motor type*):
 4.3.2. Điện áp hoạt động (*Operating voltage*): (V)
 4.3.3. Công suất lớn nhất (*Max. rated power*): (kW)
 4.3.4. Loại ắc quy/Điện áp-Dung lượng (*Type of Battery/Voltage-capacity*): / (V-Ah)

5. Hệ thống truyền lực và chuyển động (*Transmission system*)

- 5.1. Loại/dẫn động ly hợp (*Type/actuation of clutch*): / /
 5.2. Ký hiệu/loại/số cấp tiến-lùi/điều khiển hộp số (*model/type/number of forward-backward speed/control of gearbox*): / / tiến- lùi/
 5.3. Tỷ số truyền hộp số (*Gear ratios*):
 Tỷ số truyền của số tiến:
 Tỷ số truyền của số lùi:
 5.4. Loại/số cấp/điều khiển hộp phân phối (*type/model/control of auxiliary gearbox*):
 5.5. Tỷ số truyền lực cuối cùng (*Ratio of final transmission*):
 5.6. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 1 (*Quantity/size/max load of tyre of 1st axle*):
 5.7. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 2 (*Quantity/size/max load of tyre of 2nd axle*):
 5.8. Số lượng/cỡ/khả năng chịu tải của một lốp trục 3 (*Quantity/size/max load of tyre of 3rd axle*):

6. Hệ thống treo (*Suspension system*)

- 6.1. Loại treo/loại giảm chấn trục 1 (*Type/type of shock absorber of 1st axle*):
 6.2. Loại treo/loại giảm chấn trục 2 (*Type/type of shock absorber of 2nd axle*):
 6.2. Loại treo/loại giảm chấn trục 3 (*Type/type of shock absorber of 3rd axle*):

7. Hệ thống lái (*Steering system*)

Góc quay lái sang trái/ phải (*Left/right steering angle*):

8. Hệ thống phanh (*Brake system*)

- 8.1. Loại hệ thống phanh (*Type*):
 8.2. Loại cơ cấu phanh chính trục 1 (*service brake of 1st axle*):
 8.3. Loại cơ cấu phanh chính trục 2 (*service brake of 2nd axle*):
 8.4. Loại cơ cấu phanh chính trục 3 (*service brake of 3rd axle*):
 8.5. Loại phanh đỗ/vị trí tác động (*Parking brake/position*): /
 8.6. Loại phanh phụ trợ (*Auxiliary brake*):

9. Hệ thống chiếu sáng, tín hiệu và thiết bị điện (*Light, light- signaling and electrical equipments*)

- 9.1. Số lượng/màu sắc đèn chiếu sáng phía trước (*quantity/color of head lamps*):
 9.2. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía trước (*quantity/color of front fog lamps*):
 9.3. Số lượng/màu sắc đèn sương mù phía sau (*quantity/color of rear fog lamps*):
 9.4. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía trước (*quantity/color of front turn signal lamps*):
 9.5. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ phía sau (*quantity/color of rear turn signal lamps*):
 9.6. Số lượng/màu sắc đèn báo rẽ bên (*quantity/color of side turn signal lamps*):
 9.7. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía trước (*quantity/color of front position lamps*):
 9.8. Số lượng/màu sắc đèn vị trí phía sau (*quantity/color of rear position lamps*):
 9.9. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía trước (*quantity/color of front parking lamps*):
 9.10. Số lượng/màu sắc đèn báo đỗ phía sau (*quantity/color of rear parking lamps*):

- 9.11. Số lượng/màu sắc đèn phanh (*Quantity/color of stop lamps*):
- 9.12. Số lượng/màu sắc đèn soi biển số phía sau (*Quantity/color of rear licence plate lamps*):
- 9.13. Số lượng/màu sắc đèn lùi (*Quantity/color of reversing lamps*):
- 9.14. Số lượng/màu sắc tấm phản quang phía sau (*Quantity/color of rear reflective panels*):
- 9.15. Loại ắc quy/điện áp-dung lượng (*Type of Battery/voltage-capacity*):
- 9.16. Số lượng ắc quy (*Quantity of batteries*):

III. GHI CHÚ (*Remarks*):

Xe sử dụng năng lượng sạch, năng lượng xanh, thân thiện môi trường (*Clean, green energy vehicle*): Có/ Không (*Yes/ No*)

Cho phép tự động hóa (*Allows driving automation*): Không / một phần / toàn phần (*none / partially / fully*)

Chu trình thử nghiệm (*Test method*):

Mức tiêu thụ năng lượng (*Energy consumption*):

IV. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM (*Attachments*)

1. Tài liệu kỹ thuật (*Technical documents*):
2. Tài liệu khí thải (*Emission documents*):
3. Giấy chứng nhận kiểu loại (*Certificates of Type approval*):
4. Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất (*Manufacture's Certificate of Quality*):
5. Giấy chứng nhận đăng ký xe (*Certificates of Registration*) hoặc các giấy tờ tương đương (*or equivalent documents*):
6. Các giấy tờ khác (*other related documents*):

V. BẢNG KÊ CHI TIẾT XE NHẬP KHẨU CÙNG KIỂU LOẠI (*List of same type-imported motorcycle, moped*)

STT (No)	Số khung (hoặc số VIN) (<i>Chassis or VIN No</i>)	Số động cơ (<i>Engine number</i>)	Năm sản xuất (<i>Production year</i>)	Màu sơn (<i>Color</i>)	Giá NK (<i>Unit price</i>)	Loại tiền tệ (<i>Currency</i>)	Tình trạng phương tiện (<i>Vehicle's status</i>)
1							
2							
3							

Người nhập khẩu
(*Importer*)

E. BẢNG THÔNG TIN XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU

(Information sheet of imported transport construction machinery)

I. THÔNG TIN CHUNG (General information)

1. Người nhập khẩu (*Importer*):
2. Địa chỉ (*Address*):
3. Người đại diện (*Representative*):
4. Số điện thoại (*Telephone N^o*):
5. Thư điện tử (*Email*):
6. Số tham chiếu (*Reference certificate N^o*):
7. Số báo cáo thử nghiệm an toàn (*Safety test report N^o*):
8. Số báo cáo thử nghiệm khí thải (*Emission test report N^o*):
9. Số báo cáo COP (*COP report N^o*):
10. Loại phương tiện (*Vehicle's type*):
11. Nhãn hiệu (*Trademark*):
12. Tên thương mại (*Commercial name*):
13. Mã kiểu loại (*Model code*):
14. Nước sản xuất (*Production country*):
15. Nhà máy sản xuất (*Production Plant*):
16. Địa chỉ nhà máy sản xuất (*Address of Production Plant*):
17. Tiêu chuẩn khí thải (*Emission standard*):
18. Số đăng ký kiểm tra (*Registered N^o for inspection*):

II. THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN (Major technical specification)

4.1. Động cơ đốt trong (Internal combustion engine)

- 4.1.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Engine model, engine type*):
- 4.1.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)
- 4.1.3. Loại nhiên liệu (*Fuel*):
- 4.1.4. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)

4.2. Động cơ xe hybrid (Engine and motor for Hybrid vehicle)

- 4.2.1. Ký hiệu, loại động cơ đốt trong (*Engine model, engine type*):
- 4.2.2. Thể tích làm việc (*Displacement*): (cm³)
- 4.2.3. Loại nhiên liệu (*Fuel*):
- 4.2.4. Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (*Max output/rpm*): / (kW/rpm)
- 4.2.5. Công suất lớn nhất của toàn hệ thống (*Max. combined system rated power*): (kW)
- 4.2.6. Công suất lớn nhất của động cơ điện (*Max. motor rated power*): (kW)

4.3. Động cơ điện (Electric motor)

- 4.3.1. Ký hiệu, loại động cơ (*Motor model, motor type*):
- 4.3.2. Điện áp hoạt động (*Operating voltage*): (V)
- 4.3.3. Công suất lớn nhất (*Max. rated power*): (kW)
- 4.3.4. Loại ắc quy/Điện áp-Dung lượng (*Type of Battery/Voltage-capacity*): / (V-Ah)

5. Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max. travelling speed):

III. THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG (Special technical specification)

Thông số kỹ thuật đặc trưng của từng loại xe máy chuyên dùng được nêu tại mục VII dưới đây

IV. GHI CHÚ (Remarks):

Chu trình thử nghiệm (*Test method*):

Mức tiêu thụ năng lượng (*Energy consumption*):

V. TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM (Attachments)

1. Tài liệu kỹ thuật (*Technical documents*):
2. Giấy chứng nhận kiểu loại (*Certificates of Type approval*):

3. Giấy chứng nhận chất lượng của nhà sản xuất (*Manufacture's Certificate of Quality*):

4. Tài liệu khí thải (*Emission documents*):

5. Các giấy tờ khác (*other related documents*):

VI. BẢNG KÊ CHI TIẾT XE NHẬP KHẨU CÙNG KIỂU LOẠI (*List of same type-imported TCM*)

STT (No)	Số khung (hoặc số PIN hoặc số sê ri) (Chassis or PIN No or serial No)	Số động cơ (Engine number)	Năm sản xuất (Production year)	Màu sơn (Color)	Giá NK (Unit price)	Loại tiền tệ (Currency)	Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status)
1							
2							
3							

Người nhập khẩu
(*Importer*)

VII. THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU
(Special technical specification of transport construction machinery)

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type)	Thông số kỹ thuật đặc trưng (Special technical specification)	Đơn vị (Unit)
1. Máy làm đất và vật liệu		
1.1. Máy ủi	Chiều cao lưỡi ủi (Blade height)	mm
	Chiều rộng lưỡi ủi (Blade width)	mm
	Chiều cao nâng lưỡi ủi (Blade lifting height)	mm
1.2. Máy san	Chiều cao lưỡi san (Blade height)	mm
	Chiều rộng lưỡi san (Blade width)	mm
	Bán kính quay vòng nhỏ nhất (Min turning radius)	mm
1.3. Máy đào bánh lốp	Thể tích gầu (Bucket capacity)	m ³
1.4. Máy đào bánh xích	Kiểu gầu (Bucket type)	
1.5. Máy đào tường vẩy	Bán kính đào nhất (Max digging reach)	mm
	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
1.6. Máy xúc đào	Thể tích gầu xúc (Bucket capacity)	m ³
	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
	Thể tích gầu đào (Backhoe bucket capacity)	m ³
	Bán kính đào lớn nhất (Max digging reach)	mm
1.7. Máy đào, vận chuyển vật liệu	Thể tích gầu (Bucket capacity)	m ³
1.8. Máy cào, vận chuyển vật liệu	Bán kính đào lớn nhất (Max digging reach)	mm
	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
	Năng suất vận chuyển của băng tải (Conveyor capacity)	m ³ /h
1.9. Máy đào rãnh bánh xích	Chiều rộng rãnh đào lớn nhất (Max digging width)	mm
1.10. Máy đào rãnh bánh lốp	Chiều sâu rãnh đào lớn nhất (Max digging depth)	mm
	Năng suất đào (Digging capacity)	m ³ /h
1.11. Máy xúc lật bánh lốp	Thể tích gầu (Bucket capacity)	m ³
1.12. Máy xúc lật bánh xích	Chiều cao đổ lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
	Tầm với đổ (Dumping reach)	mm
1.13. Máy cạp	Thể tích thùng chứa (Tank capacity)	m ³
	Chiều rộng cắt đất lớn nhất (Max cutting width)	mm
	Chiều sâu cắt đất lớn nhất (Max cutting depth)	mm
2. Thiết bị nâng		
2.1. Cần trục bánh xích	Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity)	kG
	Cần (Boom):	
	Loại cần/ số đoạn/ chiều dài (Type/ number of sections/ length)	
	Tầm với lớn nhất (Max working radius)	m
	Chiều cao nâng lớn nhất (Max lifting height)	m
2.2. Cần trục bánh lốp	Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity)	kG
2.3. Cần trục bánh lốp tay lái nghịch	Cần (Boom):	
2.4. Cần trục bánh lốp tay lái nghịch chuyển đổi	Loại cần/ số đoạn/ chiều dài (Type/ number of sections/ length)	
	Tầm với lớn nhất của cần chính (Max working radius of Boom)	m
	Tầm với lớn nhất của cần phụ (Max working radius of Jip)	m
	Chiều cao nâng lớn nhất của cần chính (Max lifting height of Boom)	m
	Chiều cao nâng lớn nhất của cần phụ (Max lifting height of Jip)	m
2.5. Xe nâng	Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity)	kG
2.6. Xe nâng tổng đoạn (loại chuyên dùng nâng và vận chuyển trong đóng tàu)	Chiều cao nâng lớn nhất (Max lifting height)	m
	Vận tốc nâng lớn nhất khi có tải (Max speeds lifting with load)	m/phút

2.7. Xe nâng Container	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
2.8. Xe nâng Container rỗng		
2.9. Xe nâng người làm việc trên cao		
3. Xe, máy và thiết bị gia cố nền móng, mặt đường		
3.1. Máy khoan đá	Mô men khoan lớn nhất (Max rotation torque)	kN.m
	Đường kính lỗ khoan lớn nhất (Max drilling diameter)	mm
	Chiều sâu khoan lớn nhất (Max drilling depth)	m
3.2. Máy khoan cọc nhồi	Vật liệu cọc nhồi (Materials)	(*)
3.3. Máy khoan cọc nhồi chạy trên ray	Đường kính lỗ khoan lớn nhất (Max drilling diameter)	mm
	Chiều sâu khoan lớn nhất (Max drilling depth)	m
3.4. Máy khoan định hướng ngang	Mô men khoan lớn nhất (Max rotation torque)	kN.m
	Đường kính lỗ khoan lớn nhất (Max drilling diameter)	mm
	Lực đẩy/rút mũi khoan lớn nhất (Max push/draw force)	kN
3.5. Máy khoan hầm	Đường kính lỗ khoan lớn nhất (Max drilling diameter)	mm
	Chiều sâu khoan lớn nhất (Max drilling depth)	mm
	Năng suất vận chuyển của băng tải (Conveyor capacity)	m³/h
3.6. Máy đóng cọc	Kích thước cọc lớn nhất (Max pile dimension)	mm
	Khối lượng quả búa cho phép lớn nhất (Max hammer mass)	kg
	Chiều cao giá búa (Guide height)	m
3.7. Máy đóng, nhổ cọc hệ lan đường bộ	Kích thước cọc lớn nhất (Max pile dimension)	mm
	Lực đóng/nhổ cọc lớn nhất (Max push/draw force)	kN
	Chiều cao giá búa (Guide height)	mm
3.8. Máy ép cọc bắc thẳm	Chiều sâu cắm bấc (Working depth)	mm
	Lực ép lớn nhất (Max push force)	kN
	Chiều cao giá ép cọc bắc thẳm (Guide height)	mm
3.9. Xe lu tĩnh bánh thép	Áp lực đầm bánh lu trước (Front rolls linear load)	N/cm
	Áp lực đầm bánh lu sau (Rear rolls linear load)	N/cm
	Khối lượng xe khi gia tải (Operating mass)	kg
	Số lượng/Kích thước bánh lu trước (Quantity/Front roller size)	mm
	Số lượng/Kích thước bánh lu sau (Quantity/Rear roller size)	mm
3.10. Xe lu tĩnh bánh lốp	Khối lượng xe khi gia tải (Operating mass)	kg
	Số lượng/cỡ lốp trước (Quantity/size of front tyre)	
	Số lượng/cỡ lốp sau (Quantity/size of rear tyre)	
3.11. Xe lu rung	Lực rung lớn nhất (Max vibration force)	kN
	Biên độ rung (Vibration amplitude)	mm
	Tần số rung (Vibration frequency)	Hz
	Số lượng/Kích thước bánh lu trước (Quantity/Front roller size)	mm
	Số lượng/Kích thước bánh lu sau (Quantity/Rear roller size)	
3.12. Máy rải bê tông nhựa	Chiều rộng vệt rải lớn nhất (Max paving width)	mm
3.13. Máy rải bê tông xi măng	Chiều dày lớp rải lớn nhất (Max paving thickness)	mm
3.14. Máy rải bê tông định hình	Vận tốc rải (Paving speed)	m/phút
	Năng suất rải (Paving capacity)	m³/h
3.15. Máy cào bóc và tái chế nguội mặt đường	Chiều rộng vệt cắt (Working width)	mm
	Chiều sâu cắt lớn nhất (Max cutting depth)	mm
3.16. Máy cào bóc mặt đường.	Đường kính rôto cắt (Roto diameter)	mm
3.17. Máy gia cố bề mặt đường	Chiều rộng vệt cắt (Working width)	mm
	Đường kính rôto cắt (Roto diameter)	mm
	Chiều rộng vệt rải lớn nhất (Max paving width)	mm
3.18. Xe tạo xung chấn	Khối lượng của búa (Hammer mass)	kg
	Áp lực tạo xung (Vibration pressure)	N/cm²

	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
4. Xe, máy và thiết bị sản xuất bê tông và vật liệu cho bê tông		
4.1. Máy bơm bê tông	Công suất bơm (Pumping capacity)	m ³ /h
4.2. Xe bơm bê tông	Đường kính ống bơm (pipe diameter)	mm
4.3. Xe phun bê tông	Chiều cao bơm lớn nhất (Max pumping height)	m
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
4.4. Máy nghiền đá và vận chuyển bằng băng tải	Năng suất nghiền (Crushing capacity)	m ³ /h
4.5. Máy nghiền, sàng đá	Cỡ đá đầu ra (Output stone size)	mm
	Chiều cao đổ tải lớn nhất (Max dumping clearance)	mm
5. Các loại xe máy chuyên dùng phục vụ trong sân golf, khu vui chơi giải trí, kho cảng, bến bãi và trong sân bay		
5.1. Xe địa hình	Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver) Khoảng cách trục (Wheel space) Số lượng/cỡ lốp trước (Quantity/size of front tyre) Số lượng/cỡ lốp sau (Quantity/size of rear tyre)	người mm
5.2. Xe chở hàng	Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver) Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế (Designed cargo mass)	người kg
5.3. Xe phục vụ giải khát trong sân golf	Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver) Khoảng cách trục (Wheel space)	người mm
5.4. Xe chở hàng trong sân golf		
5.5. Xe lu cò trong sân golf	Kích thước bánh lu trước (Front roller size)	mm
	Kích thước bánh lu sau (Rear roller size)	mm
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.6. Xe phun, tưới dùng trong sân golf	Năng suất phun (Spraying capacity)	l/h
5.7. Xe phun, tưới chất lỏng	Bán kính phun (Working radius)	mm
	Dung tích xi téc (Tank capacity)	m ³
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.8. Xe san cát trong sân golf	Chiều cao lưỡi san (Blade height)	mm
	Chiều rộng lưỡi san (Blade width)	mm
	Số lượng/cỡ lốp trước (Quantity/size of front tyre)	mm
	Số lượng/cỡ lốp sau (Quantity/size of rear tyre)	
	Khoảng cách trục (Wheel space)	
5.9. Xe cấp nước cho máy bay	Dung tích xi téc (Tank capacity)	m ³
	Công suất của bơm (Pumping capacity)	m ³ /h
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.10. Xe chuyên dùng vệ sinh máy bay	Dung tích xi téc chứa chất thải (Waste tank capacity)	m ³
	Công suất của bơm hút (Suction pump capacity)	m ³ /h
	Dung tích xi téc chứa nước sạch (Water tank capacity)	m ³
	Công suất của bơm đẩy (Push pump capacity)	m ³ /h
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.11. Xe thang hành khách lên máy bay	Khả năng chịu tải của thang (Loading capacity)	kG
	Chiều cao sàn lớn nhất (Max floor height)	mm
	Chiều cao sàn nhỏ nhất (Min floor height)	mm
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.12. Xe băng tải vận chuyển hành lý	Khả năng chịu tải của băng tải (Loading capacity)	kG
	Chiều rộng băng tải (Conveyor width)	mm
	Chiều cao dỡ hàng (Dumping height)	mm
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.13. Xe hút chất thải vệ sinh cho máy bay	Dung tích xi téc chứa chất thải (Waste tank capacity)	m ³
	Công suất của bơm (Pumping capacity)	m ³ /h

	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.14. Xe nạp nhiên liệu cho máy bay	Công suất nạp (Charging capacity)	lít/phút
	Dung tích xi téc (Tank capacity)	m ³
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
5.15. Xe kéo đẩy tàu bay	Khối lượng kéo theo theo thiết kế (Designed towed mass)	kg
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
	Bán kính quay vòng nhỏ nhất (Min turning radius)	mm
6. Các loại xe máy chuyên dùng khác		
6.1. Xe sơn kẻ đường	Dung tích xi téc chứa sơn (Tank capacity)	m ³
	Chiều rộng vệt kẻ (Paint line width)	mm
	Vận tốc làm việc lớn nhất (Max working speed)	m/phút
	Khoảng cách trục (Wheel space)	mm
6.2. Xe quét đường	Chiều rộng vệt chổi chính (Main brush width)	mm
6.3. Xe quét, chà sàn	Chiều rộng vệt chổi phụ (Side brush width)	mm
6.4. Xe quét nhà xưởng	Dung tích thùng chứa rác (Trash Tank capacity)	m ³
	Khoảng cách trục (Wheel space)	m
6.5. Xe tự đổ bánh lốp	Số người cho phép chở không kể người lái (Passenger capacity excluding driver) Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế (Designed cargo mass) Thể tích thùng chở hàng (Cargo volume) Khoảng cách trục (Wheel space)	người kg m ³ mm
6.6. Xe tự đổ bánh xích		
6.7. Xe kéo		
6.8. Máy kéo		
	Khối lượng kéo theo theo thiết kế (Designed towed mass)	
	Số lượng/cỡ lốp trước (Quantity/size of front tyre)	
	Số lượng/cỡ lốp sau (Quantity/size of rear tyre)	
	Khoảng cách trục (Wheel space)	
6.9. Máy cắt đá	Năng suất cắt (Capacity)	m/p
	Đường kính lưỡi cắt (Saw diameter)	mm
	Tốc độ quay của lưỡi cắt (Rotated speed)	rpm
6.10. Tổ hợp máy đào giếng hố ga	Thể tích gầu đào (Bucket capacity)	m ³
	Đường kính hố đào (Hole diameter)	mm
	Đường kính mở gầu (Opening bucket diameter)	mm
6.11. Xe chuyên dùng trộn rác	Năng suất trộn (Mixing capacity)	m ³ /h
	Số lượng/cỡ lốp trước (Quantity/size of front tyre)	mm
	Số lượng/cỡ lốp sau (Quantity/size of rear tyre)	
	Khoảng cách trục (Wheel space)	
6.12. Xe chuyên dùng chở vật liệu	Khối lượng hàng chuyên chở (Load capacity) Thể tích thùng chở hàng (Cargo volume) Khoảng cách trục (Wheel space)	kg m ³ mm
6.13. Xe chuyên dùng chở xi		
6.14. Xe chở hàng trong nhà xưởng		
6.15. Xe chuyên dùng khai thác gỗ	Đường kính lưỡi cưa (Saw diameter)	mm
	Tốc độ quay của lưỡi cưa (Rotated speed)	rpm
	Số lượng/cỡ lốp trước (Quantity/size of front tyre)	mm
	Số lượng/cỡ lốp sau (Quantity/size of rear tyre)	
	Khoảng cách trục (Wheel space)	
6.16. Máy xếp, dỡ vật liệu bánh lốp	Khối lượng xếp, dỡ lớn nhất (Max Load capacity) Chiều cao xếp, dỡ lớn nhất (Max dumping clearance) Bán kính làm việc lớn nhất (Max working radius)	kg mm mm
6.17. Máy xếp, dỡ vật liệu bánh xích		
6.18. Máy kẹp gỗ bánh lốp		
6.19. Máy kẹp gỗ bánh xích		
6.20. Máy búa phá dỡ bánh xích	Kiểu thiết bị phá (Demolition equipment type)	

6.21. Máy búa phá dỡ bánh lốp	Bán kính làm việc lớn nhất (Max working radius)	mm
6.22. Máy phá dỡ	Chiều cao làm việc lớn nhất (Max working height)	mm
7. Xe máy chuyên dùng khác	Thông số kỹ thuật 1 Thông số kỹ thuật 2 Thông số kỹ thuật 3	

Hướng dẫn:

(*): Cho phép chọn: bê tông cốt thép, cát, vữa bê tông, xi măng